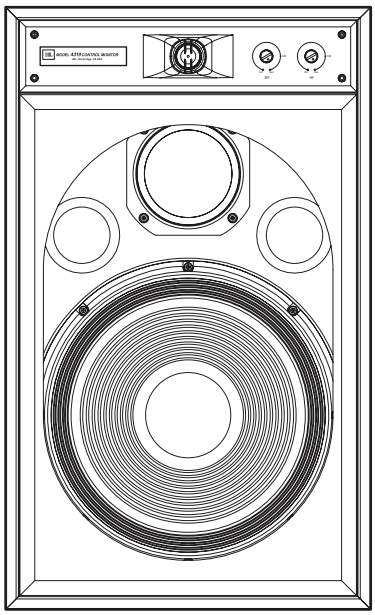
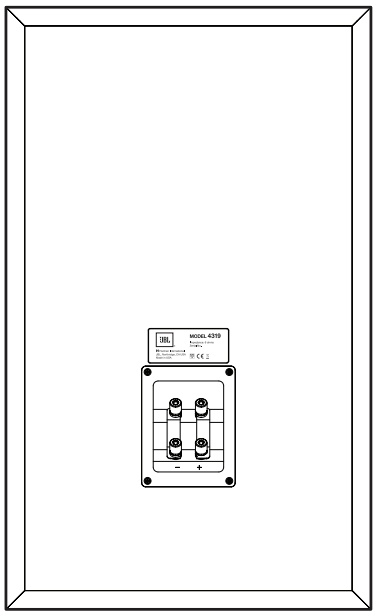
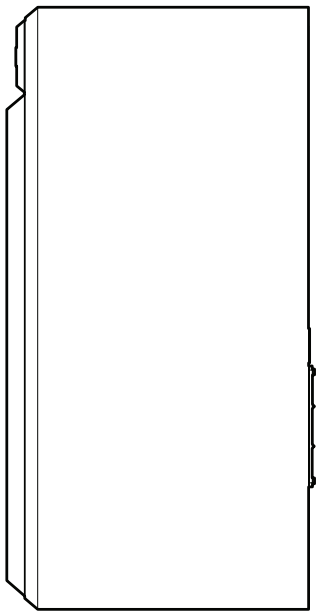
MODÈLE 4319

Enceinte de studio tridirectionnelle de 30 cm (12 po)







GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

MERCI D'AVOIR CHOISI CE PRODUIT JBL[MD]

Merci d'avoir acheté l'enceinte de studio tridirectionnelle JBL[MD] 4319.
Depuis plus de 60 ans, les ingénieurs de JBL fournissent de l'équipement audio pour les salles de concert, les studios d'enregistrement et les salles de cinéma du monde entier, et les produits JBL sont devenus le choix sans conteste des artistes et des ingénieurs du son de premier plan. La 4319 est un nouveau membre de la gamme des enceintes de studio d'étagère JBL qui remonte à 1968 avec l'enceinte de contrôle 4310. Pour obtenir le meilleur rendement de votre nouvelle enceinte de studio, lisez attentivement ces consignes.

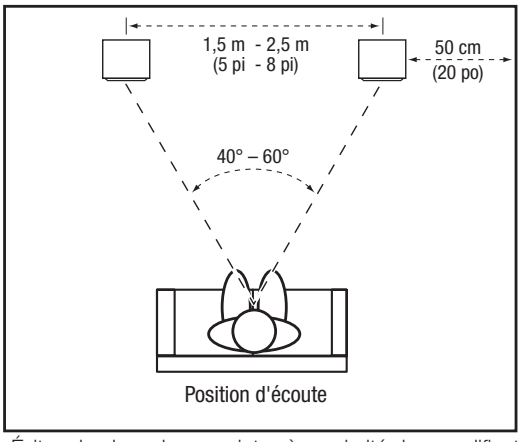
CONTENU DE L'EMBALLAGE

Chaque boîte JBL 4319 contient une (1) enceinte de studio JBL 4319. Si vous croyez qu'il y a eu dommages pendant le transport, veuillez le signaler immédiatement à votre concessionnaire. Nous recommandons que vous conserviez la boîte et le matériel d'emballage pour utilisation future.

EMPLACEMENT

MISE EN GARDE : La 4319 pèse 35,9 lb (16,3 kg). Avant de placer l'enceinte sur une étagère ou plate-forme, assurez-vous qu'elle est suffisamment solide pour en supporter le poids.

Avant de décider de l'emplacement de vos enceintes, examinez la pièce pour trouver le meilleur emplacement; utilisez l'illustration ci-dessous comme guide.



- Évitez de placer les enceintes à proximité des amplificateurs de puissance, des registres de chaleur ou autres objets qui génèrent beaucoup de chaleur.
- Ne pas placer les enceintes dans un endroit très humide ou poussiéreux.
- Ne pas placer les enceintes sous les rayons directs du soleil ou autre lumière forte.
- La 4319 n'a pas de blindage vidéo et peut entraîner une décoloration ou une distorsion de l'image si elle est placée à proximité de certains types de téléviseurs. Si ceci se produit, éloignez les enceintes du téléviseur jusqu'à ce que la décoloration ou la distorsion disparaisse.
- Pour de meilleurs résultats, placez les enceintes entre 1,5 m et 2,5 m (5 et 8 pieds) l'une de l'autre. Si vous placez les enceintes à une distance plus grande, orientez-les vers la position d'écoute.
- Les enceintes produisent l'étage audio stéréo le plus précis lorsque l'angle entre l'auditeur et les enceintes varie entre 40 et 60 degrés.
- Positionnez chaque enceinte pour que le haut-parleur d'aigus soit environ au niveau de l'oreille.
- En règle générale, la sortie des graves augmente à mesure que l'enceinte est rapprochée d'un mur ou d'un coin. Pour un rendement optimal, nous recommandons que vous placiez les enceintes à au moins 50 cm (20 po) des murs latéraux.

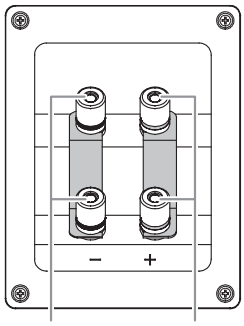
CONNEXIONS

MISE EN GARDE : Assurez-vous que tous les composants électriques du système sont désactivés (et de préférence débranchés de leurs prises de courant CA) avant d'effectuer les connexions.

Les enceintes et les amplificateurs comportent des bornes de connexion positives et négatives correspondantes (« + » et « – »). La 4319 comporte deux jeux de bornes de connexion qui sont marquées « + » et « – » sur l'ensemble de bornes. En outre, les bornes « + » comportent des bagues rouges, tandis que les bornes « – » comportent des bagues noires. Voir l'illustration à droite.

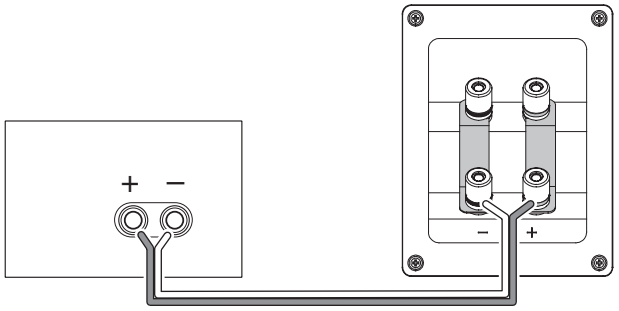
La 4319 est conçue afin qu'une tension positive à la borne (rouge) « + » entraîne les circuits d'attaque des enceintes à se déplacer vers l'extérieur (vers la pièce).

Nous recommandons que vous utilisiez un fil d'enceinte de haute qualité avec un codage de polarité. Le côté du fil avec une crête ou tout autre codage est normalement de polarité positive (« + »).



Pour garantir la bonne polarité, connectez chaque borne « + » à l'arrière de l'amplificateur ou de l'ampli-syntoniseur à la borne (rouge) « + » correspondante sur chaque enceinte. Connectez les bornes (noires) « – » de la même manière. Voir le manuel d'utilisation de votre ampli-syntoniseur ou amplificateur pour confirmer les procédures de connexion.

CONNEXION UNIFILAIRE DE BASE



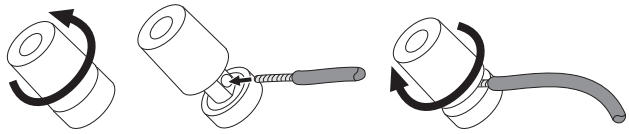
Connectez l'amplificateur à chaque enceinte tel qu'indiqué sur l'illustration à droite. Vous pouvez utiliser l'un ou l'autre des jeux de bornes sur l'enceinte. REMARQUE : Ne pas enlever les cavaliers en métal entre les deux jeux de bornes au moment de la connexion des fils d'enceinte.

IMPORTANT : Ne pas inverser les polarités (c.-à-d., « + » à « – » ou « – » à « + ») au moment d'effectuer les connexions. Ceci causera une piètre image stéréo et une performance des basses diminuée.

Les bornes de l'enceinte 4319 plaquées or peuvent accepter divers types de capuchons de connexion : fils nus, cosses rectangulaires, connecteurs à broches et fiches banane.

Utilisation de fils nus ou de connecteurs à broches

IMPORTANT : Assurez-vous que les fils ou les broches (+) et (–) ne se touchent pas ou ne touchent pas à l'autre borne. Si les fils se touchent, il peut y avoir court-circuitqui peut endommager votre ampli-syntoniseur ou amplificateur.



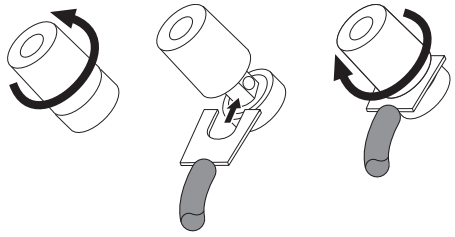
A. Dévissez le capuchon

B. Insérez le fil nu ou le connecteur à broches dans le trou du poteau

C. Serrez le capuchon pour le fixer

Utilisation de cosses rectangulaires

IMPORTANT : Assurez-vous que les lames des cosses rectangulaires (+) et (–) ne se touchent pas ou ne touchent pas à l'autre borne. Si les lames se touchent, il peut y avoir court-circuit qui peut endommager votre ampli-syntoniseur ou amplificateur.

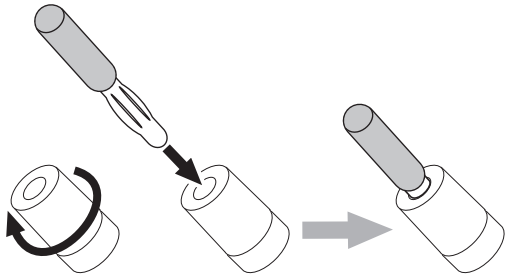


A. Dévissez le capuchon

B. Insérez les lames des cosses rectangulaires autour du poteau

C. Serrez le capuchon

Utilisation de connecteurs banane



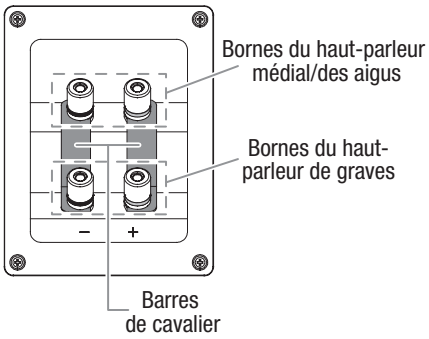
A. Serrez le capuchon

B. Insérez le connecteur banane dans le trou du capuchon

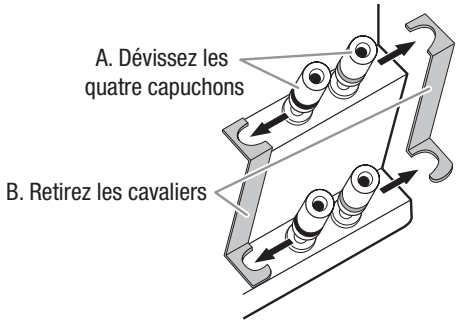
Connexion bifilaire

L'ensemble de connexions 4319 comporte deux jeux de bornes d'entrée qui sont reliés par des barres de cavalier en métal. L'ensemble supérieur de bornes sert aux haut-parleurs médial/d'aigus et l'ensemble inférieur, au haut-parleur de graves.

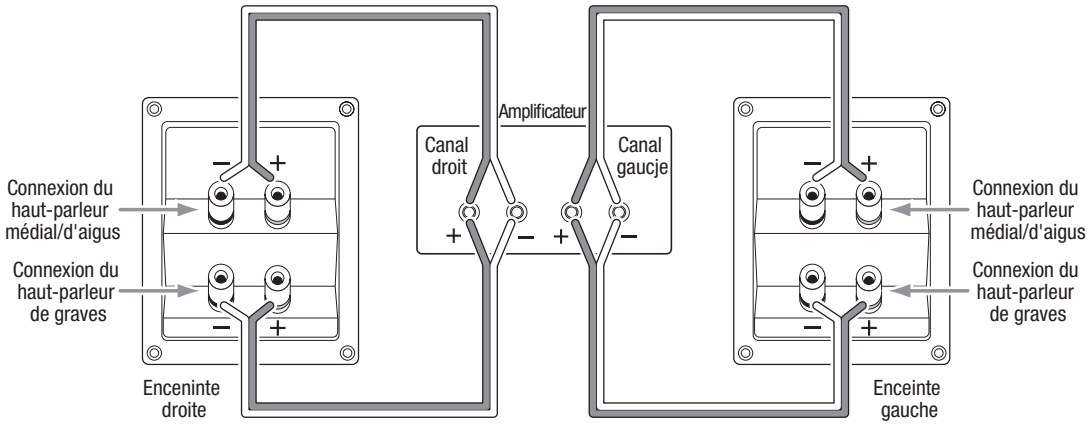
Cette configuration permet une connexion bifilaire aux enceintes avec un seul amplificateur stéréo ou deux amplificateurs stéréo. Une connexion bifilaire peut offrir des avantages sonores et une plus grande flexibilité dans la sélection d'un amplificateur de puissance que la connexion unifilaire traditionnelle.



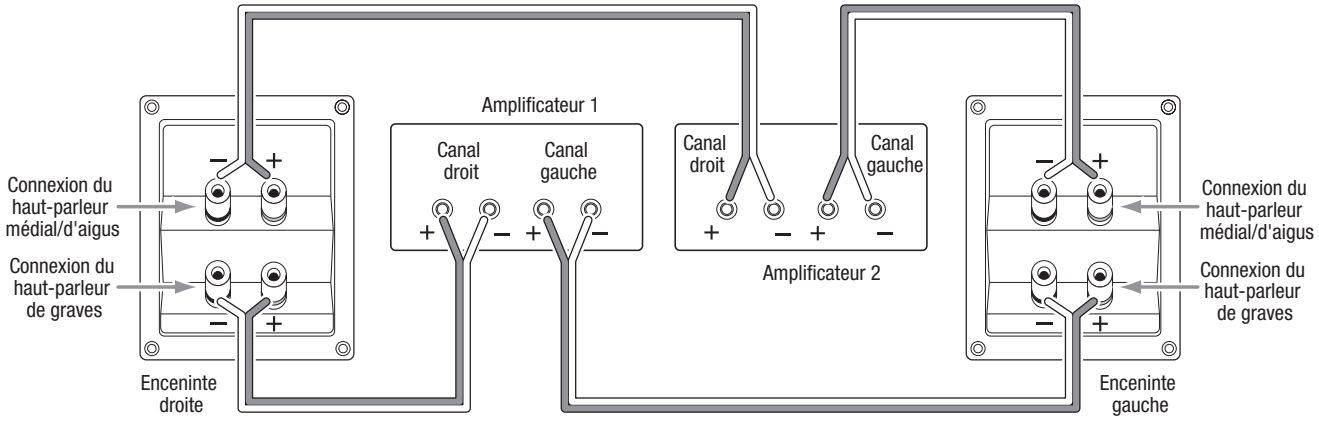
Pour la connexion bifilaire du 4319, retirez d'abord les cavaliers de la borne tel qu'indiqué sur l'illustration à droite.



Si vous utilisez une connexion bifilaire avec un seul amplificateur de puissance stéréo, connectez les enceintes selon l'illustration suivante.



Si vous utilisez une connexion bifilaire avec deux amplificateurs de puissance, connectez les enceintes selon l'illustration suivante.



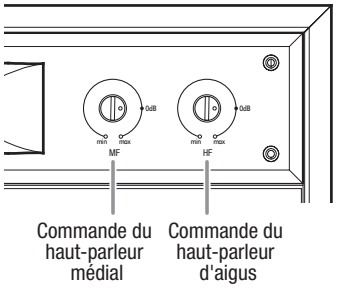
Dans les deux cas, suivez les consignes pour les différents types de connecteurs dans *Connexion unifilaire de base* à la page précédente.
REMARQUE : Pour en savoir plus sur les diverses options de fils d'enceinte et de connexions, communiquez **avec** votre concessionnaire JBL local.

Commandes/Réglages

La 4319 comporte des commandes sur le panneau avant qui vous permettent d'équilibrer les niveaux du circuit d'attaque du haut-parleur médial (MF) et du haut-parleur d'aigus (HF) avec le haut-parleur de graves.

Vous pouvez utiliser ces commandes pour régler le son des enceintes en fonction de l'acoustique de votre pièce ou de votre goût personnel. Les positions 0 dB sont indiquées sur l'appareil.

Comme pour la plupart des enceintes, une fois que vous commencez à utiliser la 4319, il faut plusieurs semaines aux suspensions des circuits d'attaque pour le « rodage » avant d'atteindre un rendement optimal. Pendant cette période, il se peut que l'équilibre entre les registres grave, médial et aigu change; par conséquent, nous recommandons que vous régliez les commandes des registres médial et aigu en conséquence.



Soin des enceintes

- Essuyez le boîtier avec un chiffon propre et sec pour enlever la poussière. Les chiffons humides ou le papier de nettoyage peuvent ternir le fini du boîtier. Ne pas utiliser de liquide volatil, tel que le benzène, le diluant ou l'alcool sur le boîtier.
- Ne pas vaporiser d'insecticide à proximité du boîtier.
- Pour enlever la poussière du tissu de la grille, utilisez un aspirateur réglé à basse vitesse.
- Ne pas laver la grille dans l'eau; ceci peut décolorer le fini ou affecter son uniformité.
- Si les surfaces des cônes des haut-parleurs de graves et médial se couvrent de poussière, vous pouvez les essuyer soigneusement avec un pinceau à calligraphie ou à peinture souple et sec. Ne pas utiliser de chiffon humide.
- NE JAMAIS faire toucher quoi que ce soit au dôme du haut-parleur d'aigus.

TYPE D'ENCEINTE D'ÉTAGÈRE TRIDIRECTIONNELLE

Haut-parleur de graves	Cône en pure pâte de 30 mm (modèle 2213Nd-1)
Haut-parleur médial	Cône en alliage d'aluminium et de magnésium de 125 mm (modèle 105H-2)
Haut-parleur d'aigus	Dôme en alliage d'aluminium et de magnésium de 25 mm (modèle 054ALMg)
Impédance	6 ohms
Puissance d'amplificateur maximale recommandée	200 watts PAE
Sensibilité (2,83 V/1 m)	92 dB
Courbe de résonance	38 Hz – 40 kHz (– 6 dB)
Fréquences de transfert	650 Hz, 2,2 kHz
Dimensions (H x L x P)	597 mm x 362 mm x 299 mm – 302 mm avec grille (23 1/2 po x 14 1/4 po x 11 3/8 po – 11 7/8 po avec grille)
Poids	16,3 kg (35,9 lb)

HARMAN Consumer, Inc.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 É.-U.

© 2011 HARMAN International Industries, Incorporated. Tous droits réservés.
JBL est une marque de commerce de Harman International Industries, Incorporated, déposée aux États-Unis ou dans d'autres pays.

Les fonctionnalités, les spécifications et l'apparence sont sujettes à modification sans préavis.

N° de pièce 443887-002 Rév. : B

www.jbl.com